



สำนักภาษาต่างประเทศ

งานแปลข่าวรอบโลก			
ประเทศ	อินเดีย	หมวด	
ข่าวประจำวัน	๑๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๑		
หัวข้อข่าว	อินเดียเผยพื้นที่ต้นไม้และป่าไม้โดยรวมขยายขนาดขึ้นร้อยละ ๑ ตั้งแต่ปี ๒๕๕๘		

รายงานของหน่วยงานพัฒนาป่าไม้ระดับรัฐของอินเดียเปิดเผยว่า พื้นที่ป่าไม้ในอินเดียขยายขนาดขึ้น ๖,๗๗๘ ตารางกิโลเมตร และมีพื้นที่สีเขียวเพิ่มขึ้น ๑,๒๔๓ ตารางกิโลเมตร

รายงานฉบับดังกล่าวระบุว่า พื้นที่และป่าไม้โดยรวมของอินเดียเพิ่มขึ้นร้อยละ ๑ ตั้งแต่ปี ๒๕๕๘

หน่วยงานพัฒนาป่าไม้ระดับรัฐของอินเดีย เปิดเผย ว่า ต้นไม้และป่าไม้โดยรวมของประเทศขยายขนาดพื้นที่ขึ้นถึง ๘,๐๒๑ ตารางกิโลเมตร หรือร้อยละ ๑ นับตั้งแต่ได้มีการสำรวจเมื่อช่วงปลายปี ๒๕๕๘ เอกสารข้อมูลจากรายงานซึ่งเผยแพร่ทุกสองปีอ้างว่า ขนาดของพื้นที่สีเขียวที่เพิ่มขึ้นเป็นไปตามนโยบายการอนุรักษ์และการบริหารจัดการที่ยั่งยืนของรัฐบาลกลาง



ทั้งนี้ จากรายงานเผยว่า รัฐที่พื้นที่ป่าเพิ่มขึ้นมากที่สุด คือ รัฐอานธรประเทศ รัฐกรณาฏกะ รัฐเกรละ รัฐโอริศา และรัฐเตลังคานา โดยมีผืนป่าที่ขยายอาณาเขตกว้างขึ้น ๖,๗๗๘ ตารางกิโลเมตร และมีพื้นที่ของต้นไม้ที่เพิ่มขึ้น ๑,๒๔๓ ตารางกิโลเมตร การสำรวจดังกล่าวครอบคลุมอาณาบริเวณทั้งป่าธรรมชาติ พื้นที่เพาะปลูกในเชิงพาณิชย์ และต้นไม้ที่ปลูกในแปลงเพาะปลูก

ในขณะที่เดียวกัน ผืนป่าและต้นไม้ก็ลดลงในหลาย ๆ รัฐทางภาคเหนือ รัฐที่พื้นที่สีเขียวลดลงอย่างเห็นได้ชัด คือ รัฐมิโซรัม รัฐนาคาแลนด์ รัฐอรุณาจัลประเทศ รัฐตรีปุระ และรัฐเมฆาลัย รายงานฉบับดังกล่าวยังได้อ้างถึงปัจจัยที่ทำให้ผืนป่าลดลงว่า เกิดจากสาเหตุหลาย ๆ ประการ เช่น การเปลี่ยนแปลงฤดูกาลเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงของสภาพป่าเนื่องจากโครงการพัฒนาพื้นที่ในรัฐเหล่านั้น รายงานยังได้ระบุในเชิงลึกว่าการลดลงของพื้นที่สีเขียวอาจจะเห็นได้อย่างชัดเจนยิ่งขึ้น ในรัฐที่มีผืนป่าและต้นไม้เป็นองค์ประกอบมากกว่าร้อยละ ๗๐

ผลการศึกษาจากรายงานฉบับล่าสุดพบว่ากลุ่มป่าที่มีความหนาแน่นสูงมากมีต้นไม้เพิ่มขึ้นร้อยละ ๑.๓๖ เนื่องจากการสนับสนุนภายใต้นโยบายการป่าไม้แห่งชาติ นโยบาย REDD plus การบริหารจัดการป่าร่วม โครงการปลูกป่าแห่งชาติ และกองทุนภายใต้การปลูกป่าทดแทนแก่รัฐต่าง ๆ ที่เพิ่มการสนับสนุนมากขึ้น

ที่มาของข่าว :	https://scroll.in/latest/868438/indias-overall-forest-and-tree-cover-increases-by-1-since-2015-says-report
วันที่พิมพ์ :	๒๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๑

ขั้นตอนการดำเนินการ / หลักวิชาการ :

- คัดเลือกข่าวที่น่าสนใจและทันสมัยจากแหล่งข่าวที่เชื่อถือได้ คือ สำนักข่าว scroll.in
- ค้นหาข้อมูลพื้นฐานและข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับเรื่องที่จะแปลจากแหล่งข้อมูลภาษาไทยหรือภาษาอังกฤษ โดยการค้นหาจากระบบสืบค้นอิเล็กทรอนิกส์ และจำกัดการค้นหาเฉพาะเว็บไซต์ที่ลงท้ายด้วย .go.th, .org, .edu เป็นต้น
- แปลข่าวจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย โดยใช้เครื่องมือช่วยแปล เช่น พจนานุกรมทั้งแบบเล่ม และแบบออนไลน์ คลังคำศัพท์ของสำนักภาษาต่างประเทศ การแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับนักวิเทศสัมพันธ์ในประเด็นข้อสงสัย

ผู้ปฏิบัติงาน	นางอุมพร เพ็ชรเลิศจำรัส	นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการพิเศษ
กลุ่มงาน	ภาษาอังกฤษ	ลำดับที่ /๖๑ ๔ /๖๑
ผู้ทาน	นางสาวสิรินดา จันทร์ักษ์	ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานภาษาอังกฤษ
ผู้ตรวจ	นางสาวสตีจิตร์ ไตรพิบูลย์สุข	ผู้อำนวยการสำนักภาษาต่างประเทศ